

# DIVADLO UNGELT

## SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník mezi:

### 1. Pořadatelem

Karlovarské městské divadlo, o. p. s.  
Zastoupení: Danou Neumannovou, ředitelkou  
Moskevská 2035/21, 360 01 Karlovy Vary  
IČ: 28041241; DIČ: CZ28041241  
Tel: 602 105 633

### 2. Dodavatelem

DIVADLO UNGELT s. r. o.  
Zastoupeno: Milanem Heinem  
Nový Svět 78/5, 118 00 Praha 1  
IČ: 28944879; DIČ: CZ28944879  
Č. účtu: [REDAKOVANÉ]

Zapsána v OR, vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vl. 154877

Vystavená v Praze dne: 27. 4. 2017

Číslo smlouvy: 81/2017

### I. Předmět smlouvy

Dodavatel se zavazuje pro pořadatele zajistit realizaci představení DIVADLA UNGELT:  
**PETER QUILTER – 4000 DNŮ** (dále jen představení)

Makta, syn a jeho partner vzpomínají na uplynulých 11 let. Každý z nich si to ale pamatuje jinak. Do jaké míry utváří paměť naši osobnost? V dramatickém příběhu napsaném s anglickou lehkostí a humorem hrají **HANA MACIUCHOVÁ, ONDŘEJ NOVÁK** a **PETR STACH**. Režie Pavel Ondruch. **Česká premiéra.**

**Datum, hodina, místo konání:** Karlovarské městské divadlo  
Divadelní náměstí 21  
23. 10. 2017 /pondělí/  
Začátek představení: 19:30 hodin

**Dodané plakáty: 20 ks**

### II. Cena pořadu

Pořadatel se zavazuje uhradit dodavateli do 14-ti dnů po uskutečnění sjednaného představení, na základě vystavené faktury, cenu představení ve výši **Kč 78.000,-- + DPH v zákonné výši**, a to bezhotovostním převodem na účet dodavatele.

Cena zahrnuje cenu představení, honoráře umělců, produkční a technické zajištění představení, poštovné, vyžádané plakáty do 20 ks.

**K ceně představení bude připočtena doprava dle ujetých kilometrů za těchto podmínek: Doprava – 1 dodávkové auto Kč 20,--/1 km + 1 osobní minivan Kč 12,--/1 km podle skutečně ujetých km, bude fakturováno zároveň s částkou za uskutečnění pořadu + DPH dle platných předpisů.**

Pořadatel se dále zavazuje v souvislosti se zajištěním představení uhradit autorské honoráře, a to ve výši **14,8 % /čtrnáctcelýchosmdesetin procenta/** z celkových hrubých tržeb za představení + DPH a bankovní výlohy agentuře Aura-Pont s. r. o., Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha 4 /**8,8 % autor/** a DIVADLU UNGELT s. r. o., které zastupuje autora překladu paní Martu Skarlandtovou /**6 % překlad/** na základě „Hlášení o tržbách“, které pořadatel zašle nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce po odehraném představení na adresy obou agentur, včetně data představení. Pořadatel dle § 1888 odst. 1 občanského zákoníku podpisem této smlouvy přebírá povinnosti provozovatele (DIVADLO UNGELT s. r. o.) vůči nositelům autorských práv. DIVADLO UNGELT s. r. o. tímto pořadateli poskytuje podlicenci k živému divadelnímu provozování díla „4000 dnů“, a to za podmínek stanovených touto smlouvou. Pořadatel se svým podpisem rovněž zavazuje umožnit oběma agenturám kontrolu svých účetních dokladů za účelem správnosti hlášení o tržbách z představení.

DIVADLO UNGELT  
NOVÝ SVĚT  
118 00 PRAHA 1  
IČO:  
DIČ:

### III. Součinnost pořadatele

Uskutečnění představení podle této smlouvy potvrdí pořadatel podpisem vedoucímu souboru.

#### Technické podmínky představení – pořadatel zajistí:

##### Jeviště a zákulisí:

- ↑ možnost vstupu do divadla 3 hodiny před začátkem představení,
- ↑ pomoc jevištního technika 3 hodiny před začátkem představení,
- ↑ 1 hodinu po představení volné jeviště (nerušený úklid naší dekorace),
- ↑ čisté osvětlené jeviště, upravené pomocí tmavého děleného horizontu (max. 5 m od hrany forbíny, vchod v pravé 1/3) a bočních výkrytů na plochu max. 7 x 4 m (včetně forbíny, pokud na ní lze hrát),
- ↑ **nutno použít pro uchycení dekorace vruty do podlahy jeviště!!!**,
- ↑ za horizontem líčící stolek (i na rekvizity) se světlem a zrcadlem, štendr na kostýmy, paraván,
- ↑ možnost dorozumívání mezi zvukařem, osvětlovačem a inspicí,
- ↑ k dispozici herecké zázemí – 2 samostatné uzamykatelné šatny (1 žena, 2 muži) s vlastním hygienickým vybavením a toaletami oddělenými od diváků,
- ↑ drobné občerstvení (nealko – džus, coca-cola, minerální voda, káva; ovoce),
- ↑ zajištění prodeje našich programů,
- ↑ zajistit zákaz konzumace jídla a pití pro diváky během představení v hledišti (nedodržení a nesplnění této podmínky může být důvodem k okamžitému ukončení, resp. nedokončení představení, přičemž není dotčen nárok na úhradu honoráře Divadlu Ungelt v jeho plné výši),
- ↑ **zajistit úplnou tmou na jevišti!!! (nouzové osvětlení nesmí osvětlovat jeviště),**
- ↑ zajištění parkovacích míst v bezprostřední blízkosti divadla (jeden minivan osobní vysoký 2 m a jedna dodávka nákladní vysoká 2,8 m),
- ↑ **dostatečně vytopené zázemí pro herce + jeviště, a to během celého představení i zkoušky!**,
- ↑ **pořadatel zajistí, aby se během osvětlovací zkoušky v prostorách divadelního sálu a jeviště nepohybovaly neoprávněné osoby!!!**

##### Zvuková technika:

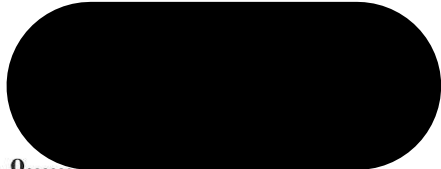
- ↑ stereo ozvučení s dostatečným výkonem vzhledem k počtu diváků,
- ↑ otevírací okno v kabině nebo kvalitní odposlech,
- ↑ přímý pohled z kabiny na jeviště,
- ↑ 2x CD přehrávač nebo 2x MD přehrávač nebo MD + CD přehrávač s funkcí **AUTOPAUZA!!!**
- ↑ pomoc místního zaškoleného zvukaře 2 hodiny před začátkem představení i během celého představení

##### Osvětlovací technika:

- ↑ minimálně 8 divadelních reflektorů zepředu a 4 portálové reflektory se stmívači,
- ↑ osvětlovací pult s možností tvorby alespoň 3 nezávislých submasterů,
- ↑ minimálně 4x samostatné stmívatelné zásuvky na jevišti / v portálech,
- ↑ přímý pohled z kabiny na jeviště,
- ↑ pomoc místního zaškoleného osvětlovače 2 hodiny před začátkem představení i během celého představení.

Pořadatel:  **KARLOVSKÉ MĚSTSKÉ DIVADLO, o.p.s.**

se sídlem Moskevská 2035/21, Karlovy Vary  
pracoviště Divadelní náměstí 21  
360 01 KARLOVY VARY  
IČ: 28041241

**DIVADLO UNGELT s. r. o.** 

**DIVADLO UNGELT s. r. o.**  
NOVÝ SVĚT 76 5  
118 00 PRAHA 1 - HRADČANY  
IČO: 26914879  
DIČ: C228944879

**Veškerá technika i jeviště, včetně hereckého zázemí, musí být připravena 3 hodiny před představením !!!**

**Pro přesnou domluvu se, prosím, kontaktujte s našimi technickými pracovníky.**

**Představení trvá s přestávkou cca 2 hodiny.**

#### IV. Závěrečná ustanovení

Smlouvu uzavírají dvě smluvní strany a je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné podmínky a přiložené technické podmínky představení, s nimiž pořadatel vyslovuje svůj souhlas a stvrzuje jej svým podpisem. Pořadatel závazně potvrzuje svoji platební schopnost k úhradě všech položek ve smlouvě.

V případě prodlení pořadatele s úhradou ceny za představení a dopravného dle této smlouvy se pořadatel zavazuje uhradit dodavateli smluvní pokutu ve výši 0,5 % z dlužné částky za každý den prodlení.

Pořadatel se zavazuje při propagaci vždy uvádět jména všech autorů i všech účinkujících, včetně informace, že se jedná o představení Divadla Ungelt Praha.

V ..... dne .....  
*Karlových Varoch 3.5.2017*

V Praze dne 27. 4. 2017



Pořadatel  
**KARLOVARSKÉ MĚSTSKÉ DIVADLO**, o.p.s.  
se sídlem Myskevska 2035/21, Karlovy Vary  
pracoviště Divadelní náměstí 21  
360 01 KARLOVY VARY  
IČ: 28041241



DIVADLO UNGELT s. r. o.

DIVADLO UNGELT s.r.o.  
NOVÝ SVĚT 78/5  
118 00 PRAHA 1 - HRADČANY  
IČO: 28944879  
DIČ: C228944879

DIVADLO UNGELT s.r.o.  
NOVÝ SVĚT 78/5  
118 00 PRAHA 1 - HRADČANY  
IČO: 28944879  
DIČ: C228944879

**VŠEOBECNÉ PODMÍNKY KE SMLouvĚ O ZAJIŠTĚNÍ UMĚLECKÉHO POŘADU**

(platí od 1. 1. 2010 do odvolání pro všechny pořady Divadla Ungelt s. r. o., dále jen DU)

1. Umělec-soubor se dostaví na místo představení včas, tj. tak, aby byl schopen zahájit své vystoupení ve sjednanou dobu. Umělecký výkon provede svědomitě a v celém sjednaném rozsahu.

2. Pořadatel se zavazuje být pojištěn pro případ úrazu a majetkových škod účinkujících, z jejich strany průkazně nezaviněných, v objektu konání pořadu. V případě, že pořadatel pojištěn není, nese odpovědnost k poskytnutí náhrad sám. Pořadatel a DU neodpovídají za případné úrazy a majetkové škody účinkujících cestou.

3. Pořadatel je povinen zajistit, aby představení bylo připraveno řádně po stránce společenské, technické, bezpečnostní a hygienické. Pořadatel rovněž zajistí součinnost svého technického personálu tak, aby inscenace po technické stránce byla připravena vždy minimálně 1 hodinu před začátkem představení, jinak si DU vyhrazuje právo posunout domluvený začátek představení.

4. Pořadatel zajistí, že bez **předchozího svolení DU** nebudou během akce pořizovány obrazové či zvukové záznamy uměleckých výkonů ani nebudou prováděny jejich přenosy, vyjma případů povolených zákonem, a bude o tom informovat předem diváky.

5. Bude-li smlouva vypovězena do 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany pořadatele, je pořadatel povinen uhradit DU polovinu ze sjednané ceny představení a pokud se tak stane ze strany umělce-souboru je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU polovinu prokazatelně vzniklých nákladů k přípravě a zajištění představení.

Bude-li smlouva vypovězena ve lhůtě kratší jak 7 dnů před sjednaným vystoupením ze strany pořadatele, je pořadatel povinen uhradit DU celou sjednanou cenu představení a pokud se tak stane ze strany umělce-souboru, je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU prokazatelně vzniklé náklady k přípravě a zajištění představení. Neuskuteční-li se sjednané vystoupení bez předchozího vypovězení smlouvy vinou pořadatele (za což se považuje i nedodržení technických podmínek pro zajištění představení), je pořadatel povinen uhradit DU celou sjednanou cenu představení (mimo důvody v bodě 6) a pokud se tak stane vinou umělce-souboru, je umělec-soubor povinen uhradit pořadateli a DU prokazatelně vzniklé náklady k přípravě a zajištění představení (mimo důvody v bodě 6).

6. Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídané události či neodvratitelné události, ležící mimo vůli smluvních stran, např. přírodní katastrofa, epidemie, úřední zákaz, komplikace v dopravě při cestě na místo vystoupení nezaviněné souborem, závažné onemocnění nebo úmrtí v rodině člena souboru, změna v obsazení v divadle, kde je herec v trvalém angažmá apod., mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez nároků na finanční náhradu škody, pokud se nedohodnou jinak (např. domluvený náhradního termínu).

7. Nepříznivé počasí, malý zájem o vstupenky apod. nejsou důvodem k odstoupení od smlouvy. Pokud bylo vystoupení plánováno na přírodní pracoviště, zajistí pořadatel v případě nepříznivého počasí náhradní kryté prostory.

8. Umělec-soubor zplnomocnil DU, aby jeho jménem sjednával vystoupení, uzavíral a podepisoval k nim smlouvy a dodatky smluv a vyúčtoval a převzal sjednanou odměnu a náhrady.

9. Oběma smluvním stranám nenáleží žádná jiná plnění, než která jsou uvedena ve smlouvě. Obě smluvní strany se zavazují nesdělovat skutečnosti, které se týkají finančních záležitostí, třetím osobám (vyjma subjektů stanovených zákonem).

Pořadatel vrátí DU potvrzenou smlouvu do 7 dnů od doručení s doplněním potřebných údajů /zejm. začátek představení, počet požadovaných plakátů, IČ, DIČ atp./ nebo zašle DU připomínky ke smlouvě nebo změnu svého rozhodnutí k pořádání akce. Svým podpisem stvrzuje, že je se všemi výše uvedenými podmínkami srozuměn a dle smlouvy budou splněny.

**DIVADLO UNGELT s. r. o.**

**razítko a podpis**



DIČ: CZ26914879

**Pořadatel, IČ, DIČ**

**razítko a podpis**

**KARLOVÁRSKÉ MĚSTSKÉ DIVADLO, o.p.s.**

se sídlem Moskevská 2035/21, Karlovy Vary  
pracoviště Divadelní náměstí 21

360 01 KARLOVY VARY

IČ: 280

